

ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ

θεράπων Αγαμέμνονος ὁ προλογιζόμενος, οὐχὶ ὁ ὑπὸ Αἰγίσιου
ταχθείς [cf. Hom. Od. 4. 525] add. M sub titulo Αγαμέμνων
ante prologum

tetralogia acta anno 458 a.C.

codd. M (1-310, 1067-1159), V (1-348), G (1-45, 1095-1673), F
et Tr

accedit P. Oxy. 2178 (1-17, 20-30)

αρχοδεξιοδικλυμνοπροποχηνω

- θεοὺς μὲν αἰεὶ τῶνδ' ἀπαλλαγὴν
πόνων,
- φρουρᾶς ἐτείαις μῆκος, ἦν
κοιῶμενος
- στέγαις Ἀτρεϊδῶν ἄγκαθεν,
κυνὸς δίκην
- ἄστρων κάτοιδα νυκτέρων
ὀμήγγυρι
- καὶ τοὺς φέροντας χεῖμα
καὶ θέρος βροτοῖς

αἰεὶ: I beg + acc. pers. ἡ ἀπαλλαγὴ (τῶν): deliverance, release from + gen. ὁ πόρος: toil. ἡ φρουρά (τῆς): watch.
ἐτείαις: of one year. μῆκος (τό) adv. in length. ἦν: acc. of dur. κοιμ + κοιμᾶς - ὄμιερος ὁ ppl (ὁ) mid. fall asleep.
ἡ στέγη (ταῖς): in pl. house. ἄγκ. adv. resting on elbows. ὁ κύων (τοῦ), δόγ. dik. in acc. as adv. in the manner of, + gen.
ὁ ἄστρον: star κάτοις 1sq # of κατέω 1 know well, have observed. νύκτερος, ὄν. nightly. ἡ ὀμήγγυρι (τῶν),
from σπῆς (common joint) + ἄγγυρι (gathering), assembly, throng. φέρω: ὁ ppl (ταῖς) φέρω (those) bearing, bringing.
τὸ χεῖμα: winter (acc). τὸ θέρος: summer (acc). ὁ βροτός (τοῦς): to mortals. λαμπρός (τοῦς): bright: ὁ δεικνύς
(τοῦς) lords. ἐμφανῶν (ὁ ppl τοῦς) conspicuous among. in. ὁ ἡ αἰθήρ (τῆ/τῆ) upper air. ὁ ἄστρον (τοῦς) stars.
ὅταν: when (encl) + subj. φθίνω: ὁ 3sg subj. wane, die (set). αὐτοῖς = poet. ἡ ἀνατολή (ταῖς), rising, dat. of time when.
τῶν. of them (stars). δ' used as ὅτε. φάω: I watch for. ἡ λαμπράς (τῆς), (of) torch, light. τὸ σύμπελον: signal (acc).
ἡ αἰθήρ (τῆς): gleam, bright light. ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ τὸ πῦρ (τοῦ), fire. φέρω (ὁ ppl τῆς), bearing.
ἡ Τροία (τῆς): Troy. ἡ φάτις (τῆς): report, news. ἀλίσω: of/belonging to the capture (τῆς). ἡ βάλυς (τῆς): nails,
announcement. ἀπὸ: thus κρατεῖ: rules, holds sway. 3sq ὁ, ἡ γυνή (τῆς) woman. ἀνδρ: man-minded (τό, nom)
ΦΥΛΑΞ ἔλαβον (ὁ ppl τό nom) hoping. τὸ κέαρ: heart (nom). εὐτ' ἂν = ὅταν, whenever, + subj.

θεοὺς μὲν αἰτῶ τῶνδ' ἀπαλλαγὴν πόνων, νυκτ.: restless sleep which one wanders
(τῆς). ἐτείαις: yearly, blank (τῆς). ἐχω: subj.
φρουρᾶς ἐτείαις μῆκος, ἦν κοιῶμενος ὁ 1sq, I should keep. ἡ εὐνή (τῆς), bed.
στέγαις Ἀτρεϊδῶν ἄγκαθεν, κύνος δίκην, ὁ ὄνειρος (τοῦς): by dreams. ἐπισκοπεῖν
ἄστρων κάτοιδα νυκτέρων ὀμήγγυρι ἀπὸ: instead of + gen. ὁ φωνός (τοῦ): sleep.
καὶ τοὺς φέροντας χεῖμα καὶ θέρος βροτοῖς λαμπροῦς ἀνδρόβουλον ἐλπίζον κέαρ: pass ὁ ppl τῆς) being visited. ὁ φόβος: fear.
λαμπροῦς δυνάτας, ἐμπρέποντας αἰθέρι περ: adv. steadfastly. τὸ πλάσσειν (τα, acc)
ἄστρα, ὅταν φθίνωεν ἀντολαῖς τε τῶν ἄστρα. στυμῆσθαι (ὁ) to close. τὸ: the
καὶ νῦν φυλάσσω λαμπάδος τὸ εὐμβολον, αἰεῖω (ὁ) to sing. ἡ: or. μινύσσειν:
αὐγὴν πυρὸς φέρουσαν ἐκ Τροίας φάτιν (ὁ middle ὄ) to hear, chant a tune.
ἀλώσιμον τε βάξιν. ὠδε γὰρ κρατεῖ ὁ ἕως (τοῦ) of sleep fall to sleep. τὸδε: this
γυναικὸς ἀνδρόβουλον ἐλπίζον κέαρ: (acc.) ἦν: 3sg acc. ἐν τῆς (τῆ) ὁ ppl (ὁ)
εὐτ' ἂν δὲ νυκτίπλαγκτον ἔνδροςόν τ' ἔχω + gen. κλάω: ὁ 1sq I weep. τοῦ: adv.
εὐνὴν ὀνειροῖς οὐκ ἐπισκοπούμενην then. ὁ οἶκος (τοῦ): house. ἡ συμφορὰ (τῆς)
ἐμῆν φόβος γὰρ ἀνθ' ὕπνου παραστατεῖ, lament. ὡς: as. τὰ πρόσθε: adv. to me.
τὸ μὴ βεβαίως βλέφαρα συμβαλεῖν ὕπνω: ἄριστα (τά) adv. excellently. best. δια-
ἔταν δ' αἰδεῖν ἢ μινύσσειν δοκῶ, administered. ὁ πῦρ (τοῦ) ὁ fortun. lucky (ῆ). γίνω
ὕπνου τὸδ' ἀντίμολπον ἐντέμνων ἄκος, deliverance. ὁ πόρος: toils. εὐάγγελος (τοῦ)
κλαίω τὸτ' οἴκου τοῦδε συμφορὰν στένων, (neut.) bringing good news. φάω: ὁ 1 pass
οὐχ ὡς τὰ πρόσθ' ἄριστα διαπονουμένου. ppl (τοῦ neut.) appearing, being seen, gen abs.
νῦν δ' εὐτυχῆς γένοιτ' ἀπαλλαγὴ πόνων ὄρα. τὸ πῦρ (τοῦ) ὁ gen abs. ὁ λαμπ-
εὐαγγέλου φανέντος ὄρφναιου πυρός. τῆς: torch, lamp. ἡ νύξ (τῆς) of/by night.
ἡμέρα: of the day (τό acc). τὸ φῶς: light, day.

ὦ χαῖρε λαμπτήρ νυκτός, ἡμερήσιον light (acc). ἐπαισθῶν (ὁ ppl ὁ) showing, reve-
φάος πιφάσκων καὶ χορῶν κατάστασιν. ἡ ἰατροῦ (τῆς) diseases in a sing.
πολλῶν ἐν Ἄργει τῆδε συμφορᾶς χάριν. ἡ κατάστασις (τῆς): establishing.
τὸ Ἄργος (τῆς): Argos. ἡ συμφορὰ (τῆς)
toll. χερῶν, event, good fortune (also)

2 ἦν FGTr: δ' ἦν MV 4-6 Achill. in Arat. p. 28 Maass
5 βροτοῖς θέρος FGTr 6 αἰθέρι: ἐν θέρει V et Achill. cod. Vat. abare). γέρω:
7-30 initia exstant in P. Oxy. 2178 7 versus multis suspectus; prep + gen. for
habuit P. Oxy. ἀντολαῖς Margoliouth: -λάς codd. 11 Io. Sice- the sake of.
liota, schol. ad Hermog. π. ἰδ. 6. 225 Walz ἐλπίζων, sscr. ο, MV
17 ἐκτέμνων F(sscr. εν)G 23 φάος MV P. Oxy.: νῦν φῶς FGTr